

Benutzerinformationen

Tour Guide Headset GHS 01 – Artikel-Nr. 29907

Das Reiseleiter Headset GHS 01 ist als Zubehörteil ausschließlich für das PMR 446 Reiseleiter Funkgerät ATT 100 vorgesehen und kann auch *nur* in Verbindung mit diesem Funkgerät benutzt werden.

A) Für Sprechverbindungen der Reiseleiter untereinander oder für einfache Durchsagen an die Reiseteilnehmer kann das interne Mikrofon des ATT 100 benutzt werden, das Headset darf dabei nicht eingesteckt sein!

Drücken Sie zum Sprechen die Sendetaste (PTT) des Funkgeräts, und sprechen Sie aus ca. 20..30 cm Abstand in das Funkgerät. Nach der Durchsage lassen Sie die Sprechaste wieder los.

Es ist weder erlaubt noch sinnvoll, die Sprechaste länger als notwendig gedrückt zu halten. Rechtzeitiges Loslassen der Taste spart wertvolle Batterieladung für Ihre weiteren Vorträge!

B) Durchsagen zu den Reisegästen mit Hilfe des Headsets

Mit eingestecktem Headset können Sie entweder zu Ihrer Touristengruppe direkt sprechen, oder einen auf einem **MP3 Player vorbereiteten Text abspielen**.

Stecken Sie den **4 poligen** Stecker des Headsets in die **gelb markierte MIC** Buchse des Funkgeräts.

Zum Senden drücken Sie die Sendetaste **PTT** am Controller im Headsetkabel.

Nur wenn wirklich notwendig und gerechtfertigt, benutzen Sie den seitlichen Schiebeschalter in der Position PTX zum längeren Senden. Vergessen Sie nie, den Schalter wieder zurück auf PTT zu schalten, wenn Sie mit Ihrem Vortrag fertig sind.

C) Übertragen einer vorbereiteten MP 3 - Aufnahme an die Reisegäste

Stecken Sie den **3 poligen** Stecker (Schutzkappe vorher abziehen) in den MP 3 Player (das kann auch ein entsprechendes Smartphone mit Player sein). Sie hören Ihre Aufnahme in Ihrem eigenen Headset. Stellen Sie am MP 3 Player eine für Sie angenehme Lautstärke ein. Zum Senden an Ihre Reisegäste müssen Sie jetzt nur noch die **Sendetaste** im Headsetkabel drücken (oder den **PTX**-Schalter benutzen). Wir empfehlen einen Test vor der Veranstaltung. Sie können auch zur gleichen Zeit selbst über Ihr Mikrofon zu der Touristengruppe sprechen! Der Ton von MP 3 Player und Mikrofon wird automatisch gemischt.

Konformität mit EU Standards und - Richtlinien



Alan Electronics erklärt die Übereinstimmung mit den zuständigen Europäischen Direktiven und den harmonisierten Technischen Normen in Verbindung mit dem zugehörigen Funkgerät ATT 100. Es werden erfüllt: EN 300 296 V 1.3.1, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-3 V.1.3.1 und EN 60 950-1: 2006 Ed 2 für die PMR 446 Anwendung **als Zubehörteil zum ATT 100**.

Das Funkgerät trägt die CE Kennzeichnung und kann mit dem Headset in allen EU Mitgliedsstaaten und den Ländern, die die R&TTE Richtlinie anerkennen (incl. IS, N, CH, FL) und TR) benutzt werden.

Defekte oder nicht mehr gebrauchte Headsets sollen vorschriftsmäßig über die öffentlichen Elektro-Altgeräte-Sammelstellen entsorgt werden und nicht über den normalen Hausmüll.

Alle Unterlagen zu ATT 100, ATR 100 und den Headsets finden Sie auf unserem Server <http://service.alan-electronics.de> in der jeweils aktuellen Fassung.

User Instructions

Tour Guide Headset GHS 01 Order Nr. 29907

The tour guide headset is an accessory item exclusively designed for announcements to tourist group members. It can only be used in connection with ATT 100 Tour Guide transceiver and not with any other radio model.

A) For communication with other tour Guides or for simple Announcements to others the internal microphone of the ATT 100 can be used and the headset must remain unplugged. Press Transmit button (PTT) of the radio, talk into microphone (up to 20..30 cm distance is ok) und release button after announcement.

It is not necessary and not allowed to keep the transmit button longer pressed than necessary. This saves battery energy and keeps the channel free when not used! During transmit mode the LED will be red.

B) Announcements to Tourist Group Members via Headset

With Tour Guide headset inserted you can either talk to your tourist group or you can transmit a prepared and recorded announcement from any MP 3 player to the tourists. Plug the **4 pole** plug into the yellow marked **Mic** socket besides the antenna. Press **PTT** button at headset control unit to transmit. ***Only where necessary and justified,*** you can also transmit longer time continuously by switching the small slide switch at the headset controller from **PTT** to **PTX** (Permanent Transmit). ***Do not forget to release PTT button or to switch slide switch back to PTT after finishing the announcement.***

C) Transmission of pre-recorded Tourist Information to the Group Members

Use the **3 pole** plug for the MP 3 player. You can listen the recorded information via your headset. To transmit these information, just press **PTT** button (or use **PTX** slide switch). Simply adjust the MP 3 volume at your player to obtain a convenient volume at your own headset. (We recommend to test for best volume before use). You can also speak at the same time via your microphone to the tourist group! The sound is automatically mixed.

Conformity to European Standards and Directives



Alan Electronics declares the conformity with European Directives and harmonized technical standards EN 300 296 V 1.3.1, EN 301 489-1 V 1.8.1, EN 301 489-3 V.1.3.1 und EN 60 950-1: 2006 Ed 2 for PMR 446 radio communication **as a part of the radio model Albrecht ATT 100.**

The radio carries the CE mark and may be used with the headset in all EU member states and other states where the R&TTE regulations are applied (incl. IS, N, CH, FL) and TR . Headsets which are defective or not used any more must be recycled properly according to European rules, not any more via household trash, but only via public recycling stations.

All original documents are provided for download any time from <http://service.alan-electronics.de>